

Arrangement
von
Oliver Gies

SATB
+ Solo



FÜR CHOR GEMACHT!

Kein
schöner Land
Maybebop

für gemischten Chor

 **BOSSEVERLAG**
MUSIK UND PÄDAGOGIK

Kein schöner Land

M: trad. / Oliver Gies
T+Arr.: Oliver Gies

frei $\text{A} \approx 70$

[INTRO A]

N.C. E F#m/C# E/B rit. F#m/C# F#m/A E

Solo *f* Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri.

Soprano *f* Sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa -

Alt *f* Sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa -

Tenor *f* Sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa -

Bass *f* Sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa -

[INTRO B]

6 E F#m E *p* F#m/A E E F#m/A E/B E

Solo Sa - - - ya - ri ye - tu. Sa -

Soprano ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Sa -

Alt ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Sa -

Tenor ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Sa -

Bass ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Sa -

10 E *mf* F#m E F#m/A E E F#m/A E/B E

Solo ya - - - ri, sa - ya - - - ri ye - tu.

Soprano ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Kein schöner *mp*

Alt ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Du - *p*

Tenor ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Du - *p*

Bass ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu ni n - zu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri. Du - *p*

Kein schöner Land

3

VERSE 1/2

14 E F#m/A E/B E E

S Land in die - - ser Zeit als hier das uns - re weit und breit..
and - rem schö - - nen Land. wird man von Ohn - macht ü - - ber - mannt.

A ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu nin - zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du -

T ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu nin - zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du -

B ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu nin - zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du -

17 F#m/A E/B E E/B A/C# F#m/A B⁶ C#m B E

S In un-sern Sphä - ren gibt's kein Ent-beh - ren, kein Hun - ger - leid.
Wo Au-to - kra - ten ihr Volk ver - ra - ten, ist man ver - dammt.

A ni - a ni - nzu - ri. Du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu. Ha - ku - na, oh ha -

T ni - a ni - nzu - ri. Du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu. Ha - ku - na, oh ha -

B ni - a ni - nzu - ri. Du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu. Ha - ku - na, oh ha -

21 E/G# A/C# F#m⁷ B⁶ C#m B

S — Wir dür-fen lie - ben, bei uns herrscht Frie - den_ und Of - fen -
— Und wo die Mee - re das Land ver - zeh - ren, wird man ver -

A - ku-na_n-chi n - je ya du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu ni - sa -

T - ku-na_n-chi n - je ya du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu ni - sa -

B - ku-na_n-chi n - je ya du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu ni - sa -

Kein schöner Land

INTERLUDE 1

1. E F#m E F#m/A f E E F#m/A E/B E

Solo 25 Sa - - - ya - - ri ye-tu. *mp*

S A f heit. In so manch
ya-ri ye-tu, Sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Du -

T ya-ri ye-tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Du -

B ya-ri ye-tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Du -

INTERLUDE 2

2. E F#m E F#m/A E E F#m/A E/B E

Solo 29 Ha-ku - - - na n-chi bo - ra ku-li - - ko sa -
f bannt.

S A ya - ri ye-tu, Sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Sa -

T ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Sa -

B ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Sa -

33 G Am G Am/C G G Am/C G/D G

Solo ya - - - ri, sa - ya - - - ri ye - tu. *mf*

S A ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Du -
Dem, der nun

T ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye-tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Dem, der nun

B ya - ri ye - tu, sa - ya-ri ye - tu ni nzu - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya-ri ni nzu-ri. Du -

VERSE 3

37 G Am/C G/D G G

S sel - ber nichts ent - behrt und and-er Leid den Rü - - cken kehrt,
ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu ni n - zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du -
T sel - ber nichts ent - behrt und and-er Leid den Rü - - cken kehrt,
ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu ni n - zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du -
B ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu ni n - zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du -

40 Am/C G/D G G/D C/E Am/C D⁶ Em D G

S sei mit-ge - ge - ben, was uns das Le - - ben seit je - her lehrt:
ni - a ni - n-zu - ri. Mit-ge - ge - (he) - ben, was uns das Le - (he) - ben seit je - her oh ha -
T sei mit-ge - ge - ben, was uns das Le - - ben seit je - her lehrt:
ni - a ni - n-zu - ri. Du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu, seit je - her, oh ha -

44 G/B C/E Am⁷ D⁶ Em D

S — Nichts muss be - ste - hen. Schnell kann ver - ge - hen, was heu - te -
A - ku-na n - chi - Nichts muss be - ste - (he) - hen. Schnell kann ver - ge - (he) - hen, was heu - te sa -
T — Nichts muss be - ste - hen. Schnell kann ver - ge - hen, was heu - te, sa -
B - ku-na n - chi n - je - ya du - ni - a ye - tu, du - ni - a ye - tu, was heu - te, sa -

Kein schöner Land

6

INTERLUDE 3

48 G Am G Am/C G rit.

Solo *f* Sa - ya - - - ri ye - tu, sa -

S *f* währt. Sa - ya - ri ye - tu nin - zu - - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa -

A *f* ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu nin - zu - - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa -

T *f* ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu nin - zu - - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa -

B *f* ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ye - tu nin - zu - - ri. Sa - ya - ri ye - tu, sa -

51 Am/C G/D G

Solo ya - ri ni n - zu - ri. $\text{♩} \approx 72$

VERSE 4

S N.C. **p** G D⁵/G
ya - ri ni n - zu - ri. Drum reicht die Hand. Legt ab den Neid. Am En - de

A **p**
ya - ri ni n - zu - ri. Drum reicht die Hand. Legt ab den Neid. Am En - de

T **p**
ya - ri ni n - zu - ri. Drum reicht die Hand. Legt ab den Neid. Am En - de

B chorisch atmen
ya - ri ni n - zu - ri.

55 G D⁵/G G D G Am D⁶
 S gibt es weit und breit ne - ben dem ei - - nen Pla - ne - ten kei - nen, der
 A gibt es weit und breit ne - ben dem ei - - nen Pla - ne - ten kei - nen, der
 T gibt es weit und breit ne - ben dem ei - - nen Pla - ne - ten kei - nen, der
 B

Kein schöner Land

poco rit.

7

59 Em D G G C⁶ D⁶ C⁶

S uns noch bleibt, um uns zu fin - den wohl un - ter Lin - den zur

A uns noch bleibt, um uns zu fin - den wohl un - ter Lin - den zur

T uns noch bleibt, um uns zu fin - den wohl un - ter Lin - den zur

B *p* um uns zu fin - den wohl un - ter Lin - den zur

molto rit.

63 G/D D⁷ G Am G pp Am/C G/D G

S A - - bend - - - zeit. Sa - ya - ri ni n - zu - ri.

A A - - bend... Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri.

T A - - bend - - - za - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri.

B A - - bend... Sa - ya - ri ye - tu, sa - ya - ri ni n - zu - ri.

Swahili:

Sayari yetu ni nzuri - Unser Planet ist schön

Dunia yetu ni sayari yetu - Unsere Erde ist unser Planet

Hakuna nchi nje ya dunia yetu - Es gibt (für uns) kein Land außerhalb unserer Erde

Hakuna nchi bora kuliko sayari yetu - Es gibt kein schöneres Land als unseren Planeten

zur Aussprache: <https://youtu.be/KF63Xdb7V3M>

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law. / Printed in Germany 2022

FÜR CHOR GEMACHT!

Kein schöner Land Maybebop

Mit weltmusikalischen Tönen und einem neu geschriebenen Text wird das bekannte deutsche Volkslied in diesem Arrangement auf eine globale Ebene gehoben: „Unser Land“ meint hier die Erde, die es als einzige Heimat aller Menschen zu schützen gilt.

Auf Swahili heißt es im Begleitsatz denn auch:
„Hakuna nchi bora kuliko sayari yetu – es gibt kein schöneres Land als unseren Planeten“.

In der Reihe *Für Chor gemacht! Arrangements von Oliver Gies*
sind folgende Stücke erschienen:

- Bicycle Race (Queen) BE 640
- Ebony and Ivory (Paul McCartney) BE 632
- I am what I am (Gloria Gaynor) BE 644
- Ist da jemand (Adel Tawil) BE 653
- Kein schöner Land (Maybebop) BE 648
- Kleiner grauer Falter (Maybebop) BE 636
- Ode an die Heimat (Maybebop) BE 643
- School's out (Alice Cooper) BE 638
- Solang' man Träume noch leben kann
(Münchener Freiheit) BE 637
- Summer moved on (a-ha) BE 645
- Swing ist mein Rock (Roger Cicero) BE 646
- Sympathy for the Devil
(The Rolling Stones) BE 631

Weitere Songs befinden sich in Vorbereitung.